

全国科学技术名词审定委员会

科学技术名词·工程技术卷

海峡两岸 材料科学技术名词

全藏版

10



科学出版社

全国科学技术名词审定委员会

科学技术名词·工程技术卷（全藏版）

10

海峡两岸材料科学技术名词

海峡两岸材料科学技术名词



国家自然科学基金资助项目

科学出版社

北京

内 容 简 介

本书是由海峡两岸材料科技界专家会审的海峡两岸材料科学技术名词对照本,是在全国科学技术名词审定委员会公布的《材料科学技术名词》的基础上加以增补修订而成。内容包括:材料科学技术基础、金属材料、无机非金属材料、高分子材料、复合材料、半导体材料、天然材料、生物材料等 8 部分,共 8300 余条。本书可供海峡两岸材料科技界和相关领域的人士使用。

图书在版编目(CIP)数据

科学技术名词. 工程技术卷: 全藏版 / 全国科学技术名词审定委员会审定.
—北京: 科学出版社, 2016.01

ISBN 978-7-03-046873-4

I. ①科… II. ①全… III. ①科学技术—名词术语 ②工程技术—名词术语
IV. ①N-61 ②TB-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 307218 号

责任编辑: 才 磊 顾英利 / 责任校对: 陈玉凤

责任印制: 张 伟 / 封面设计: 铭轩堂

科 学 出 版 社 出 版

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

北京京华虎彩印刷有限公司 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2016 年 1 月第 一 版 开本: 787×1092 1/16

2016 年 1 月第一次印刷 印张: 32 1/2

字数: 780 000

定价: 7800.00 元(全 44 册)

(如有印装质量问题, 我社负责调换)

海峡两岸材料科学技术名词工作委员会委员名单

大陆召集人：吴伯群

大陆委员(按姓氏笔画为序)：

才磊	石力开	刘国权	俞耀庭	黄勇
黄鹏程	韩雅芳			

臺灣召集人：栗愛綱

臺灣委員(按姓氏筆畫為序)：

王玉瑞	王錫福	方旭偉	朱瑾	呂福興
吳錫侃	林峯輝	林鴻明	周卓輝	段維新
洪敏雄	陳建光	陳學禮	張立	黃志青
鄭憲清	賴宏仁	顏怡文		

執行編輯：陳建民

序

科学技术名词作为科技交流和知识传播的载体,在科技发展和社会进步中起着重要作用。规范和统一科技名词,对于一个国家的科技发展和文化传承是一项重要的基础性工作和长期性任务,是实现科技现代化的一项支撑性系统工程。没有这样一个系统的规范化的基础条件,不仅现代科技的协调发展将遇到困难,而且,在科技广泛渗入人们生活各个方面、各个环节的今天,还将会给教育、传播、交流等方面带来困难。

科技名词浩如烟海,门类繁多,规范和统一科技名词是一项十分繁复和困难的工作,而海峡两岸的科技名词要想取得一致更需两岸同仁作出坚韧不拔的努力。由于历史的原因,海峡两岸分隔逾 50 年。这期间正是现代科技大发展时期,两岸对于科技新名词各自按照自己的理解和方式定名,因此,科技名词,尤其是新兴学科的名词,海峡两岸存在着比较严重的不一致。同文同种,却一国两词,一物多名。这里称“软件”,那里叫“软体”;这里称“导弹”,那里叫“飞弹”;这里写“空间”,那里写“太空”;如果这些还可以沟通的话,这里称“等离子体”,那里称“电浆”;这里称“信息”,那里称“资讯”,相互间就不知所云而难以交流了。“一国两词”较之“一国两字”造成的后果更为严峻。“一国两字”无非是两岸有用简体字的,有用繁体字的,但读音是一样的,看不懂,还可以听懂。而“一国两词”、“一物多名”就使对方既看不明白,也听不懂了。台湾清华大学的一位教授前几年曾给时任中国科学院院长周光召院士写过一封信,信中说:“1993 年底两岸电子显微学专家在台北举办两岸电子显微学研讨会,会上两岸专家是以台湾国语、大陆普通话和英语三种语言进行的。”这说明两岸在汉语科技名词上存在着差异和障碍,不得不借助英语来判断对方所说的概念。这种状况已经影响两岸科技、经贸、文教方面的交流和发展。

海峡两岸各界对两岸名词不一致所造成的语言障碍有着深刻的认识和感受。具有历史意义的“汪辜会谈”把探讨海峡两岸科技名词的统一列入了共同协议之中,此举顺应两岸民意,尤其反映了科技界的愿望。两岸科技名词要取得统一,首先是需要了解对方。而了解对方的一种好的方式就是编订名词对照本,在编订过程中以及编订后,经过多次的研讨,逐步取得一致。

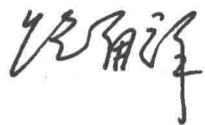
全国科学技术名词审定委员会(简称全国科技名词委)根据自己的宗旨和任务,始终把海峡两岸科技名词的对照统一工作作为责无旁贷的历史性任务。近些年一直本着积极推进,增进了解;择优选用,统一为上;求同存异,逐步一致的精神来开展这项工作。先后接待和安排了许多台湾同仁来访,也组织了多批专家赴台参加有关学科的名词对照研讨会。工作中,按照先急后缓、先易后难的精神来安排。对于那些与“三通”有关的学科,以及名词混乱现象严重的学科和条件成熟、容易开展的学科先行开展名

词对照。

在两岸科技名词对照统一工作中，全国科技名词委采取了“老词老办法，新词新办法”，即对于两岸已各自公布、约定俗成的科技名词以对照为主，逐步取得统一，编订两岸名词对照本即属此例。而对于新产生的名词，则争取及早在协商的基础上共同定名，避免以后再行对照。例如 101~109 号元素，从 9 个元素的定名到 9 个汉字的创造，都是在两岸专家的及时沟通、协商的基础上达成共识和一致，两岸同时分别公布的。这是两岸科技名词统一工作的一个很好的范例。

海峡两岸科技名词对照统一是一项长期的工作，只要我们坚持不懈地开展下去，两岸的科技名词必将能够逐步取得一致。这项工作对两岸的科技、经贸、文教的交流与发展，对中华民族的团结和兴旺，对祖国的和平统一与繁荣富强有着不可替代的价值和意义。这里，我代表全国科技名词委，向所有参与这项工作的专家们致以崇高的敬意和衷心的感谢！

值此两岸科技名词对照本问世之际，写了以上这些，权当作序。



2002 年 3 月 6 日

前 言

材料是人类现代文明三大支柱之一，是国民经济发展的基石。材料，特别是新材料的研究水平和产业发展规模，已经成为衡量一个国家综合实力的重要标志，是 21 世纪人类发展新能源、信息通信以及生命科学和生物技术、改善生存环境和国防安全的物质基础，是世界各国优先发展和竞争激烈的重要领域。海峡两岸都在进行材料科学技术名词的审定编译工作，中国材料研究学会(C-MRS)受全国科学技术名词审定委员会的委托，在师昌绪先生领导下，动员近 200 人，完成《材料科学技术名词》的编写。2009 年 6 月台湾中国材料科学学会(MRS-T) (秘书处设在工业技术研究院材料与化工研究所)邀请中国材料研究学会组团前往台湾，进行海峡两岸材料科学技术名词的交流，得到了台湾编写的材料科学技术名词英文、台湾名对照的电子版等资料。2010 年 9 月台湾材料专家到北京进行了回访，双方就海峡两岸名词的对照工作进行了充分的沟通，拟定了工作协议。2012 年 1 月 9 日在北京召开的海峡两岸科技名词学术研讨会上又进一步对大陆编写专家组海峡两岸材料科学技术名词对照初稿进行了认真讨论。2013 年 8 月得到台湾编写专家组讨论后的对照稿，9 月大陆编写专家组又进行了仔细审定，形成大陆版本终稿。

材料科学技术是一个大的综合性学科，金属材料、无机非金属材料、高分子材料、电子材料、半导体材料、复合材料、生物医用材料、天然材料等学科都已自成体系，相互之间虽有交叉，但是又有较大的差异。海峡两岸材料科学技术名词的对照工作确立以下收词原则：(1)以大陆和台湾各自公布的“材料科学技术名词”为基础进行对照工作。(2)主要收录具有本学科特点、构成本学科概念体系的专有名词，以及保持学科体系所必需、与材料科学技术密切相关的其他学科的名词。(3)派生词的收录原则为“宜粗不宜细”。(4)性能和测试部分原则上只出现性质、性能和方法，尽量不出现测试仪器。(5)已长期不用、淘汰或趋于淘汰的词不收。(6)缺少科学内涵的词不收。(7)电子材料、半导体材料只收录重要的器件和制品。(8)组合词选取与材料有密切关联的，删去简单叠加的组合词。(9)注意补充近年来出现的新的术语。对于新词，双方分别提出，共同讨论，争取定名一致。(10)不收概念不清的广告词。(11)英文共同采用美式英语。

根据以上收词原则，对于确立所收录的名词，简体字工作以大陆方面为主，繁体字方面的工作以台湾为主，英文双方共同审查。两岸习惯用语各自保留，只做对照，不强求统一。新的名词的命名尽量一致，由海峡两岸材料科学技术名词交流会共同讨论提出推荐名。双方在对照审定工作中，进行互审，提出有疑问的名词定名共同商议解决。

要说明的是：大陆编写的材料科学技术名词是以中文名词来选词的，再赋以合适的英文，而不是英文翻译成中文。有的材料科学技术名词术语受苏联的影响，如“有色金属”(non-ferrous metal)，不用“非铁金属”；有的材料科学技术名词术语同国际标准化组织(ISO)接轨，如不用“碳钢”而用“非合金钢”；mechanical property 淘汰早年的“机械性能”而称“力学性能”。

按照两岸习惯用语各自保留，只做对照，不强求统一的精神，在台湾编写专家认真审定的对照稿基础上形成了大陆版本。

《海峡两岸材料科学技术名词》对照的编写工作，吴伯群为召集人，由石力开、韩雅芳、刘国权、黄鹏程、黄勇、俞耀庭、才磊组成大陆编写专家组。参加海峡两岸材料科学技术名词对照编写工作的大陆专家还有雍岐龙、白志民、石瑛、钱家骏。台湾编写专家组由栗愛綱为召集人，成员有：王玉瑞、王錫福、方旭偉、朱瑾、呂福興、吳錫侃、林峯輝、林鴻明、周卓輝、段維新、洪敏雄、陳建光、陳學禮、張立、黃志青、鄭憲清、賴宏仁和顏怡文。

我们希望《海峡两岸材料科学技术名词》能为海峡两岸材料科学技术的学术交流和经贸往来发挥积极作用。由于材料科学技术涉及面广，是一门大的综合性学科，难免有不妥之处，恳请多提宝贵意见，以便日后修订，使之日臻完善。

海峡两岸材料科学技术名词工作委员会

2014年3月

编排说明

- 一、本书是海峡两岸材料科学技术名词对照本。
- 二、本书分正篇和副篇两部分。正篇按汉语拼音顺序编排；副篇按英文的字母顺序编排。
- 三、本书[]中的字使用时可以省略。

正篇

- 四、本书中祖国大陆和台湾地区使用的科学技术名词以“大陆名”和“台湾名”分栏列出。
- 五、本书中大陆名正名和异名分别排序，并在异名处用(=)注明正名。
- 六、本书收录的汉文名对应英文名(包括缩写词)为多个时用“,”分隔。

副篇

- 七、英文名对应多个相同概念的汉文名时用“,”分隔，不同概念的用①、②、③分别注明。
- 八、英文名的同义词用(=)注明。
- 九、英文缩写词排在全称后的()内。

目 录

序
前言
编排说明

正篇.....	1
副篇.....	257

正 篇

A

大 陆 名	台 湾 名	英 文 名
阿伏伽德罗常量	亞佛加厥數	Avogadro number
阿克隆磨耗试验	阿克隆磨耗試驗	Akron abrasion test
阿隆结合刚玉制品	奧龍鍵結剛玉製品, 氮氧化鋁鍵結剛玉製品	AlON-bonded corundum product
阿隆结合尖晶石制品	奧龍鍵結尖晶石製品, 氮氧化鋁鍵結尖晶石製品	AlON-bonded spinel product
埃尔因瓦合金	恆彈性鋼	elinvar
埃莱门多夫法撕裂强度	艾門朵夫撕裂強度	Elmendorf tearing strength
埃洛石	多水高嶺石, 禾樂石	halloysite
埃廷豪森效应	艾廷斯豪森效應	Ettingshausen effect
爱因斯坦温度	愛因斯坦溫度	Einstein temperature
安德森定域化	安德森侷域化[作用]	Anderson localization
安全玻璃	安全玻璃	safety glass
安山岩	安山岩	andesite
桉树油	桉樹油	eucalyptus oil
桉叶油	桉葉油	leaf oil of eucalyptus
氨基改性硅油	胺基改質矽氧油	amino-modified silicone oil
氨基树脂	胺基樹脂	amino resin
氨纶(=聚氨基甲酸酯纤维)		
凹坑	[小]凹坑, 窩坑	dimple
凹模锥角	凹模錐角	angle of female die, cone angle of female die
凹凸棒黏土(=坡缕石黏土)		
凹凸棒石	鎂鋁海泡石, 綠坡縷石	attapulgit
凹凸珐琅	壓花琺瑯	embossing enamel
螯合聚合物	螯合聚合體	chelate polymer

大 陆 名	台 湾 名	英 文 名
螯合树脂(=螯合型离子交换树脂)	螯合離子交換樹脂	chelating ion-exchange resin
螯合型离子交换树脂	沃斯回火延性鑄鐵	austempered ductile iron
奥贝球铁	歐羅萬過程	Orowan process
奥罗万过程	沃斯田體，沃斯田鐵	austenite
奥氏体	沃斯田體不鏽鋼	austenitic stainless steel
奥氏体不锈钢	沃斯田體析出硬化不鏽鋼	austenitic precipitation hardening stainless steel
奥氏体沉淀硬化不锈钢	沃斯田體鋼	austenitic steel
奥氏体钢	沃斯田體合金鋼	austenitic alloy steel
奥氏体合金钢	沃斯田體化	austenitising
奥氏体化	沃斯田體耐熱鋼	austenitic heat-resistant steel
奥氏体耐热钢	沃斯田體-肥粒體轉變	austenite-ferrite transformation
奥氏体-铁素体相变	沃斯田體安定化元素	austenite stabilized element
奥氏体稳定元素	沃斯成形鋼	ausforming steel
奥氏体形变热处理钢	沃斯田體鑄鐵	austenitic cast iron
奥氏体铸铁		

B

大 陆 名	台 湾 名	英 文 名
八甲基环四硅氧烷	八甲基環四矽氧烷	octamethylcyclotetrasiloxane
八面体间隙	八面體間隙位置	octahedral interstitial site
巴比特合金(=巴氏合金)		
巴丁-库珀-施里弗理论	巴丁-古柏-施里弗理論	Bardeen-Cooper-Schrieffer theory
巴拉塔胶	巴拉塔橡膠	balata rubber
巴勒斯效应	巴勒斯效應	Barus effect
巴氏合金	巴氏合金，巴比合金	Babbitt metal
钯合金	鈰合金	palladium alloy
靶材	靶材	target
靶室	靶腔室	target chamber
靶向药物释放系统	標靶藥物遞送系統	targeting drug delivery system
白斑	白斑	white spot
白点	白疵，小片	flake
白度	白度	whiteness
白垩	白堊	chalk
K 白金	白色 K 金	K-white gold

大 陆 名	台 湾 名	英 文 名
白口铸铁	白鑄鐵	white cast iron
白榴石	白榴子石	leucite
白湿革	濕白皮革	wet white leather
白铁皮(=镀锌钢板)		
白铜	白銅, 銅鎳	cupro-nickel
白钨矿	白鎢礦	scheelite
白云母	白雲母	muscovite
白云石	白雲石	dolomite
白云石砖	白雲石磚	dolomite brick
白云陶	白雲石土陶器皿	dolomite earthenware
柏木油	杉木油, 雪松木油, 柏木油	cedar [wood] oil
摆锻	擺鍛	swing forging
摆辗	迴轉鍛造, 旋轉鍛造	rotary forging
斑点	斑點	spot
斑铜矿	斑銅礦	bornite
板材	板	board
板钛矿	板鈦礦	brookite
板条马氏体	板條狀麻田散鐵, 板條狀麻田散體	lath martensite
板岩	板岩	slate
板状燃料元件	板狀燃料元件	plate type fuel element
半奥氏体沉淀硬化不锈钢	半沃斯田鐵系析出硬化型不鏽鋼	semi-austenitic precipitation hardening stainless steel
半苯胺革	半苯胺皮革	semi-aniline leather
半磁半导体	半磁半導體	semimagnetic semiconductor
半导体	半導體	semiconductor
半导体材料	半導體材料	semiconductor materials
半导体传感器材料	轉換器用半導體材料, 傳感器用半導體材料	semiconductor materials for transducer
半导体磁敏材料	半導體磁敏材料	semiconductor magneto-sensitive materials
半导体导电性	半導體性	semiconductivity
半导体钝化玻璃	半導體用鈍化玻璃	passivation glass in semiconductor
半导体光敏材料	半導體光敏材料	semiconductor light sensitive materials
半导体激光器	半導體雷射	semiconductor laser
半导体晶片切口	半導體晶片切口	notch on a semiconductor wafer
半导体敏感材料(=半导体传感器材料)		

大 陆 名	台 湾 名	英 文 名
半导体热敏材料	半導體熱敏材料	semiconductor thermosensitive materials
半导体陶瓷	半導體陶瓷	semiconductive ceramics
半导体压力材料(=半 导体压敏材料)		
半导体压敏材料	半導體壓敏材料	semiconductor pressure sensitive materials
半导体锗	半導體鍺	semiconductor germanium
半钢化玻璃	半強化玻璃	semi-tempered glass
半共格界面	半契合界面	semicoherent interface
半固态成形	半固態成形	semi-solid forming
半固态挤压	半固態擠製	semi-solid extrusion
半固态模锻	半固態模鍛	semi-solid die forging
半光漆	半光漆	semi-gloss paint
半硅砖	半矽磚	semisilica brick
半合成纤维	半合成纖維	semi-synthetic fiber
半化学浆	半化學漿	semi-chemical pulp
半环孔材	半環多孔木材	semi-ring porous wood
半结晶聚合物	半結晶聚合體	semi-crystalline polymer
半结晶时间	半結晶時間	half time of crystallization
半金属汽车刹车材料	車用半金屬剎車材	semi-metallic brake material for car
半绝缘砷化镓单晶	半絕緣砷化鎵單晶	semi-insulating gallium arsenide single crystal
半漂浆	半漂漿	semi-bleached pulp
半散孔材	半散佈多孔木材	semi-diffuse porous wood
半透明纸	半透明紙	translucent paper
半纤维素	半纖維素	hemicellulose
半硬磁材料	半硬磁材料	semi-hard magnetic materials
半镇静钢	半靜鋼	semikilled steel
半致密材料	半緻密材料	semidense materials
拌胶	摻合, 拌合	blending
傍管薄壁组织	包圍狀柔組織	paratracheal parenchyma
棒材	棒, 桿, 條	bar
包布硫化	包裝固化	wrapped cure
包缠纱(=包覆弹性丝)		
包覆挤压	包覆擠製	cladding extrusion
包覆颗粒燃料	被覆顆粒燃料	coated particle fuel
包覆弹性丝	包覆彈性紗	covered elastomeric yarn
包灰	塗石灰法	painting with lime
包晶点	包晶點	peritectic point

大 陆 名	台 湾 名	英 文 名
包晶反应	包晶反應, 包晶轉變	peritectic reaction, peritectic transformation
包晶凝固	包晶凝固	peritectic solidification
包卷法	包捲製程	jelly roll process
包酶	塗酶	enzyme painting
包套	袋, 罐	bag, can
包套材料	裝罐材料, 製罐材料	canning materials
包套挤压	護套擠製	sheath extrusion
包析点	包析點	peritectoid point
包析反应	包析反應	peritectoid reaction
包析转变	包析轉變	peritectoid transformation
包辛格效应	鮑辛格效應	Bauschinger effect
包银[合金]鉍-2212 超导线[带]材	包銀[合金]鉍-2212 超導線	silver [alloy] sheathed Bi-2212 superconducting wire
胞间道	細胞間管道	intercellular canal
胞-枝转变	束管狀-樹枝狀界面轉換	cellular-dendrite interface transition
胞状结构	細胞狀結構, 束管狀結構	cellular structure
胞状界面	細胞狀界面, 束管狀界面	cellular interface
薄板成形性	薄板金屬成形性	sheet metal formability
薄板坯连铸连轧技术	薄扁胚連鑄及軋軋	thin slab continuous casting and rolling
薄层电阻	片電阻	sheet resistance
薄钢板	鋼片	steel sheet
薄膜电阻材料	薄膜電阻材料	thin film resistance materials
薄膜巨磁电阻材料	薄膜巨磁阻材料	thin film giant magnetoresistance materials
薄膜熔体拉伸黏度	膜熔體拉伸黏度	tensile viscosity of film melt
薄胎瓷	薄胎瓷, 蛋殼瓷	eggshell porcelain
宝石	寶石	gem
宝石级金刚石	寶石級金剛石, 寶石級鑽石	gem diamond
宝石折射仪	折射儀	gem refractometer
饱和磁化强度	飽和磁化強度	saturation magnetization
饱和固溶体	飽和固溶體	saturated solid solution
饱和极化强度	飽和極化度	saturated polarization
饱和渗透率	飽和滲透度	saturated permeability
保护气氛钎焊	控制氣氛硬鉚	brazing in controlled atmosphere
保护气氛热处理	保護氣氛熱處理	heat treatment in protective gas
保护渣	鑄造用粉, 護模粉	casting powder, mold powder
保留时间	停留時間	residence time

大 陆 名	台 湾 名	英 文 名
鲍林规则	鮑林法則	Pauling rule
爆破强度	爆裂強度	burst strength
爆炸成形	爆炸成形	explosive forming
爆炸法	爆炸法	explosion method
爆炸固结	爆炸固結	explosive consolidation
爆炸焊	爆炸銲接	explosive welding
爆炸喷涂	爆炸火焰噴塗	detonation flame spraying
爆炸烧结法	爆炸燒結[作用]	explosion sintering
刨花	刨花, 碎料	particle
刨花板	刨花板	shaving board
刨花模压制品	模製木屑板	molded particleboard
刨切单板	薄切單板	sliced veneer
贝氏体	貝氏體, 變韌體, 變韌鐵	bainite
贝氏体等温淬火	貝氏體沃斯回火, 變韌體 沃斯回火	bainitic austempering
贝氏体钢	貝氏體鋼, 變韌體鋼	bainitic steel
贝氏体球铁	貝氏體延性鑄鐵, 變韌體 延性鑄鐵	bainitic ductile iron
贝氏体球铁	貝氏體球墨鑄鐵, 變韌體 球墨鑄鐵	bainitic nodular iron
背板	背[膠]薄板	back veneer
背封	背封	backseal
钡镉 1 : 11 型合金	鋇鎘 1 : 11 型合金	barium-cadmium 1 : 11 type alloy
钡铁氧体	鋇鐵氧磁體	barium ferrite
钡釉	鋇釉	barite glaze, barium glaze
被动靶向药物释放 系统	被動式標靶藥物遞送 系統	passive targeting drug delivery system
被粘物	黏附體, 黏著體, 黏著物	adherend
焙烧	焙燒	roasting
本构方程	組成方程式, 本質方程式	constitutive equation
本色(=主色)		
本体降解	整體降解	bulk degradation
本体聚合	整體聚合[作用]	bulk polymerization, mass polymerization
本体黏度	整體黏度	bulk viscosity
本征半导体	本質半導體	intrinsic semiconductor
本征光电导	①本質光導電性 ②本質 光導電率	intrinsic photoconductivity
本征硅	本質矽	intrinsic silicon

大 陆 名	台 湾 名	英 文 名
本征矫顽力	本質矯頑力	intrinsic coercive force
本征扩散系数	本質擴散係數	intrinsic diffusion coefficient
本征吸除	本質吸除	intrinsic gettering
本征锗	本質鍺	intrinsic germanium
本质细晶粒钢	細晶鋼	fine grained steel
苯胺革	苯胺皮革	aniline leather
苯胺甲醛树脂	苯胺甲醛樹脂	aniline-formaldehyde resin, AF resin
苯撑硅橡胶	伸苯基矽氧橡膠	phenylene silicone rubber
苯酚-甲醛树脂	酚甲醛樹脂	phenol-formaldehyde resin
苯基三氯硅烷	苯基三氯矽烷	phenyl trichlorosilane
苯乙烯-丙烯腈共聚物	苯乙烯丙烯腈共聚合體	styrene-acrylonitrile copolymer
苯乙烯类热塑性弹性体	苯乙烯類熱塑性彈性體	styrenic thermoplastic elastomer
崩边	①剝離 ②碎屑	chipping
崩裂强度	崩裂強度	bursting strength
绷板	繃緊[作用]	toggling
比表面	比表面	specific surface
比表面积	比表面積	specific surface area
比模量	比模數	specific modulus
比浓对数黏度	固有黏度, 對數黏度數值	inherent viscosity, logarithmic viscosity number
比浓黏度	比濃黏度, 黏度數	reduced viscosity, viscosity number
比强度	比強度	specific strength
比热容	比熱容量	specific heat capacity
比体积电阻	比容積電阻	specific volume resistance
闭孔孔隙度	閉孔孔隙度, 閉孔孔隙率	closed porosity
闭式模锻	閉模鍛造	closed die forging
铋	鉍	bismuth
铋焊料	鉍軟錫料	bismuth solder
铋系超导体	鉍系超導體	Bi-system superconductor
碧玺(=电气石)		
碧玉岩	碧玉岩	jasper rock
壁滑效应	壁滑效應	wall slip effect
壁纸	壁紙	wall paper
边材	邊材	sapwood
边界层	邊界層	boundary layer
边界条件	邊界條件	boundary condition
边缘去除区域	邊緣剔除區	edge exclusion area
边缘凸起	邊凸	edge crown